解放日報

今日出版一大張　第一二六五號　社址：延安
中華民國卅三年十一月七日　夏曆甲申年九月廿二日（今日立冬）

大衆衛生合作社
附設寄售部啓事

本社爲了調劑醫藥衛生材料之供求，特設寄售部，代客銷購，凡屬醫藥衛生方面之藥品、書籍、器械材料（中醫、西醫、獸醫等）等，如有願出讓或採購者，本社均可承辦。手續簡便，敬希各界注意。

南區合作總社
◇分紅招股啓事◇

一、本社第五次社員代表大會，十一月一日開始，已於三日閉會。蒙主管機關、各民衆團體、報社及各同業代表蒞臨指導，實深感謝。
二、本社第十三期紅利，自今年二月一日起，至十月三十一日止，共九個月，計分得紅利百分之五百（每一元分紅利五元），分紅利地址在柳林子本社。
三、九月份入股者，分得紅利百分之一百（每一元分紅利一元）。
四、分紅期間，自本月十八日起至十二月十八日止。過期即將紅利轉爲股金。
五、以後本社分紅期間，改爲每半年一次，並自即日起，在柳林子本社及延市縣聯社南區供銷社門市部（交際處對門）兩處招收新股金，希各界踴躍入股。

紅軍攻入布達佩斯
匈境作戰以來俘敵已逾十萬

【新華社延安六日電】據五日合衆社等報導，紅軍巳攻入布達佩斯城。合衆社倫敦五日電稱：『英國廣播公司轉播羅馬尼亞廣播消息：蘇軍於猛攻布達佩斯附郊之後，已突入該城南區，羅軍正與蘇軍並肩作戰。』路透社倫敦五日電也說：『布達佩斯本晚廣播：蘇方坦克佔領匈京以北二哩之鐵路交叉點新佩斯之後，已進入布達佩斯。』此消息同時也被敵寇同盟社所供認。顯然，爭奪布達佩斯之戰已達最高點，實無容疑義。而在此外圍，沿的薩河、多瑙河間向北推進之紅軍主力，正分兩路自濟格勒德及克斯克梅特猛攻德匈軍。雖然淫雨已使田野變成沼澤，道路也泥濘不堪，而且爲了阻擋紅軍的攻勢，德寇在此一地區新投入四個坦克師和一個裝甲師，但是作戰結果，紅軍仍能獲得迅速推進，且鑑俘敵軍數目日有增加。二十五日一日間即俘德匈官兵三千餘人，總計匈境已俘敵軍十萬零五百十八人。

【新華社延安六日電】莫斯科訊：蘇聯情報局五日補充公報：東普魯士，戈爾達浦城以北，敵大隊步兵與坦克進攻我軍陣地。敵人進攻係在大砲與迫擊砲火力支持之下。在頑強戰鬥之後，敵人被迫退却，然而敵人旋又開始進攻。戰鬥頻頻轉爲白刃格鬥。蘇軍抵擋住敵人進攻，並將敵人擊退。戈爾達浦城以南亦發生頑強戰鬥。德寇發動反攻，逐批將部隊投入戰鬥。蘇軍步兵與砲兵在頑強戰鬥中，予敵以嚴重的損失。兩日戰鬥中，我軍殲滅敵官兵達兩千名，毀敵卡車、砲車及武裝運兵車數十輛。

蘇聯最高統帥斯大林

斯大林元帥 榮膺勝利勳章
伏羅希洛夫等亦受褒獎

【塔斯社莫斯科六日電】十一月五日，蘇聯最高蘇維埃主席團頒令，以『勝利』勳章賜予蘇聯元帥斯大林，因爲他在組織和指導紅軍攻勢戰役中的傑出功績，這些攻勢的結果予德軍重大失敗，並急劇改變對德法西斯侵略者鬥爭的前綫形勢有利於紅軍。同時，依照蘇聯最高蘇維埃主席團一九四四年六月四日法令，以勳章及獎狀褒獎一定年數在紅軍中服役的將領、校尉及軍士，蘇聯元帥斯大林受到紅旗勳章。

【塔斯社莫斯科六日電】依照蘇聯最高蘇維埃主席團一九四四年六月四日法令，延長正規役的元帥、將領、校尉及軍士因在紅軍中服役多年受到各種勳章及獎狀。受獎者中有蘇聯元帥布瓊尼、華西列夫斯基、伏羅希洛夫、戈沃洛夫、羅科索夫斯基、鐵木辛哥、托爾布金、夏波希尼科夫，砲兵大元帥沃羅諾夫，空軍大元帥戈洛瓦諾夫及諾維科夫，空軍中將阿斯塔霍夫、沃羅日佐夫、斯克利普科、法拉列夫、康狄亞科夫及雅科夫列夫，裝甲坦克部隊元帥羅特米斯特羅夫及費多倫科，工程隊元帥沃羅比埃夫，通信兵隊元帥彼爽西普金及其他等人。

【塔斯社莫斯科六日電】「眞理報」社論：我國在愛國戰爭節節歷史性的勝利當中慶祝意義重大的十月社會主義革命紀念日。蘇聯最高蘇維埃主席團特以『勝利』勳章獎賞斯大林元帥，同時，以紅旗勳章授予那些長久服役的所有蘇聯元帥及其他光榮的軍事領袖們。數千受獎人形成了紅軍的骨幹、驕傲與光榮，他們是國家的寶貴財產。一九四四年六月四日的決定，體現了斯大林對我軍事老幹部的關心，這些幹部巳經積累了豐富的軍事經驗，戰爭對於國家與民族是一個考驗，並非一切民族、一切國家都經得起戰爭的考驗。而二十七年前進入人類歷史的蘇維埃類型的國家，巳經證明是最穩固的國家，其社會主義工業巳顯示了至高無上的力量，其集體農業表現了它的活力，其紅軍巳證明是最堅強的軍事組織。慶祝偉大十月革命的二十七週年紀念，我們慶祝我祖國從德法西斯侵略者手中解放出來。一切進步的人類都和我們一起紀念此二事件，歐洲其他民族在慶祝他們的解放。戰爭在繼續着，紅軍協同我們的盟軍在進行攻勢戰，它作爲解放軍而前進。我國人民爲完全擊敗法西斯主義而進行的鬥爭與一切被奴役的民族爲其解放的鬥爭會合起來了。在強大的蘇維埃社會主義力量中，人類看到了各民族間和平的強固堡壘。

社論
眞金的試煉
——紀念蘇聯建國廿七週年——

今天是蘇聯建國的廿七週年。當此反對德國法西斯的戰爭將要會師柏林，反對日本法西斯的戰爭將要轉入全面反攻，保證戰後世界長期和平的國際機構將要正式產生出來的時候，我們來紀念蘇聯的國慶，實在有很多的感想。

在當前全人類反對法西斯野獸的大戰中，蘇聯處的什麼地位，起的什麼作用？毫無問題，它是處在最重要的地位，起了最重大的作用。只要提起斯大林格勒大戰，就足夠說明這一點。這個人類歷史轉變關頭，是蘇聯以幾乎單獨一國的力量把它扭轉過來的。沒有斯大林格勒的一戰，則人類的前途是不堪設想的。到了現在，雖然歐陸第二條戰綫巳經開闢，而且取得了很多勝利，但是德寇還以全部兵力的五分之四，放在東綫，對付蘇聯。在歐洲戰爭中，蘇聯的地位是如此重要，而在東方，我們進行抗日戰爭的中國人民，對蘇聯也抱着深厚的感激，因爲蘇聯和美英在歐洲所打敗的法西斯德國，乃是德日意軸心的脊骨，蘇聯所進行的戰爭，對於我國的抗日戰爭作了極其巨大的幫助。

在戰後的民主世界中，在戰後的國際安全機構中，蘇聯將要處在什麼地位，起什麼作用呢？毫無問題，它也將處在最重要的地位，起最重大的作用。莫斯科會議，德黑蘭會議，爲戰後和平奠定了基礎。蘇聯在戰後民主世界中的地位，它對於保證和平所起的作用，也將與它在這兩個會議中所表現的互相符合。

蘇聯在反法西斯戰爭中以及在戰後世界中的第一等的地位，値得我們非常傾慕，如果再把蘇聯建國二十七年的歷史回溯一下，那末就更增長了我們對於蘇聯的傾慕。當俄國還沒有革命的時候，其工業農業的落後，與我國相差不多，沙皇的統治是世界有名的野蠻專制，俄國當時的國際地位亦幾乎是半殖民地，然而經過革命，經過建設，二十餘年來，煥然一新。戰爭是國力的總考驗，在世界上最大的一次戰爭中，從各方面考驗過來了。這個考驗證明，在蘇聯共產黨的領導之下，一個貧弱落後的國家，變得怎樣富庶，怎樣強大。

對全人類來說，蘇聯做了全人類和平與文明的救星。對於一個國家來說，蘇聯提供了把貧弱落後的國家迅速變爲強大富庶的例證。

爲什麼能夠這樣？這中間的道理是什麼？道理很簡單，就是蘇聯所實行的政治制度，它的蘇維埃制度，乃是世界上最民主的制度。別的國家，因爲有階級的存在，有壓迫的存在，而階級之間又有鬥爭的存在，所以即在最好的狀態之下，也不能有完全的澈底的民主。當那裏的統治者仇恨人民，害怕人民，更加強對大多數人民的壓迫時，民主就來得更少。蘇聯則是世界上消滅了階級的第一個國家，到現在還是唯一的國家，因此，那裏的民主制度就比任何國家都來得澈底，廣大人民正做了國家的主人。因爲如此，所以不論在國家的建設上也好，在處理國際問題的立場上也好，在爲和平的奮鬥中也好，在正義的戰爭的進行上也好，都能夠處處爲着人民大衆，爲着全人類，並且能夠發揮出最大的力量與效能。

過去有一批人，叫做『綏靖主義者』，就是英國的張伯倫之流，他們有個怪理論。他們自稱是民主主義者，和平主義者，但是對於蘇聯所實行的最澈底的民主主義，却叫它是『獨裁政治』，對於蘇聯所執行的最澈底的和平政策，却叫它是『赤色帝國主義』。這批人說蘇聯是與希特勒德國一樣危險的，但如果要在這兩者之中找朋友的話，那就寧願找希特勒，而對於蘇聯則必須反對到底。據『綏靖主義者』說，這樣做法是爲了民主政治，爲了世界和平。現在，事實巳經明白了。爲了民主爲了和平而最堅決奮鬥的，並不是張伯倫之流，而是他們認爲必須反對到底的蘇聯，和與蘇聯友好的力量。張伯倫之流，爲了民主爲了和平沒有做出任何好事，爲法西斯却做了幫凶，爲侵略戰爭却做了鼓勵者。

蘇聯的最澈底的民主主義，爲什麼被張伯倫之流誣蔑爲『獨裁政治』呢？蘇聯的最澈底的和平政策，爲什麼被張伯倫之流誣蔑爲『赤色帝國主義』呢？那完全是因爲張伯倫之流痛恨和害怕佔人類最大多數的工農，仇視和害怕人民，所以要不顧事實，亂造謠言。可是，張伯倫之流，這樣做法，結果是搬起石頭打自己的脚。許多『綏靖主義者』當權的國家被法西斯滅亡了，張伯倫做首相的英國也弄得危如累卵，幸虧反張伯倫的邱吉爾起而代之，糾正了張伯倫的錯誤政策，堅決與蘇聯聯合起來反對法西斯，才把英國挽救過來。在美國也是同樣，美國的孤立派『以爲顯然可以與希特勒妥協，接受在其極權世界中的次要地位，……也可與日本妥協，出賣中國人民，在日本控制下的亞洲分得一杯羹。』（羅斯福十一月廿一日競選演說）美國孤立派的這種錯誤政策，如果沒有羅斯福總統加以拒絕，堅決執行與蘇聯友好的反對法西斯的方針，則美國的民主與安全，將受到極端重大的危險。

我國有句老話，叫做眞金不怕火煉。蘇聯經過張伯倫的火，又經過希特勒的火，其澈底的民主主義與澈底的和平政策，愈益爲世人所公認。而同時，『綏靖主義者』、『孤立主義者』口中的『民主主義』與『和平主義』，其虛僞與欺騙，其掛羊頭賣狗肉的實質，亦表露無遺了。張伯倫的坍台和邱吉爾的上台，孤立主義的坍台和羅斯福的勝利，說明在世界政治中有了一個新的變化，如果以前在資本主義國家中『綏靖主義』曾經一時猖獗的話，現在代之而占上風的，乃是另一種明智的政治家，這種政治家漸漸認識蘇聯的澈底的民主主義與澈底的和平政策，不是敵視蘇聯而是願與蘇聯合作，不是敵視人民而是願與人民合作。他們把這種合作的精神，逐一施用於國際和國內的各項政策上。這種政治家與蘇聯合作起來，就足以保證今後世界的長期和平；這種政治家與人民合作起來，就足以保證今後國內民主的增進。所以，這種明智的政治家的出現，這種潮流的出現，我們是加以歡迎的。『綏靖主義』的逆流雖然還要掙扎下去，但是大勢巳去，決不會成功的。

世界上許多國家中這種明智的政治家的出現，這種潮流的產生，不能不令我們想起我們偉大的孫中山先生，他在二十一年以前就定了聯俄、聯共、工農的『三大政策』。他在致蘇聯中央執行委員會遺書中說：『我在此身患不治之症；我的心念，此時轉向於你們，轉向於我黨及我國的將來。你們是自由的共和國大聯合之首領，此自由的共和國大聯合，是不朽的列寧遺與被壓迫民族的世界之眞遺產，帝國主義下的難民，將藉此以保衛其自由，從以古代奴役、戰爭、偏私爲基礎之國際制度中謀解放。』現在，這句話不僅適用於中國人民，不僅適用於被壓迫民族，而且適用於處在反法西斯戰爭中的全世界人類了。

孫中山先生主張『以俄爲師』，定下了三民主義的道路。現在，孫先生的革命的三民主義，即新民主主義，巳經在敵後解放區及陝甘寧邊區九千萬人民中實現了。在這九千萬人民中，孫先生的革命的三民主義即新民主主義，實行得非常有效。因此，在全中國，一個新的政治潮流也在起來，這個政治潮流的當前標誌，就是要求改組國民黨一黨獨裁的失敗主義的政府與統帥部，建立民主主義的聯合政府與聯合統帥部，以便戰勝日寇，和建立獨立自由幸福的新中國。國民黨中的『綏靖主義者』一流人，當然也會掙扎下去，但是大勢巳去，決不會成功的了。歷史的火，巳經把眞金與假金分別開來了。

我們慶祝蘇聯建國的二十七週年，我們相信世界是向着民主的世界，和平的世界勝利前進。民主的世界，和平的世界，只有有了蘇聯的參加才能成功，正如反法西斯的戰爭只有有了蘇聯的參加才能勝利一樣。我國抗戰的勝利，和國際地位的提高，只有在孫中山先生聯蘇政策之下才能達到，只有實行孫中山先生的三民主義即新民主主義，才能達到。否則，那是南轅北轍，一定不會成功的。

英◇勇◇果◇敢
興縣賀家梁民兵受獎

【新華社晉西北四日電】在此次『掃蕩』中，興縣賀家梁民兵主動襲擊敵人，在敵人由王家窰出發時，還在夜色朦朧中，該村民兵即不斷襲擾，一切跟蹤追擊敵人。在賀家梁一個山崖裏，王幾茂和郭錫二同志除俘擄一個僞軍外，還繳獲了七九步槍一支，子彈八十五發。該僞軍王福生因爲跟敵部隊生活太苦，終日行軍還吃不飽，穿不暖，因而願意改邪歸正，他交槍後亦帶我民兵在山溝找回一馱砲彈、一馱餅乾。晉綏邊區武委會以該村民兵英勇果敢，十月二十九日特派員前往該村慰問全體民兵，並獎給本幣二千元。

【新華社晉西北四日電】離林西北李家坪據點，久經我離石軍民圍困與襲擊，近又遭我誘殲。十月十四日我於詳細偵察後，調部隊一部預伏據點附近，以少數民兵前去誘敵，當有敵兵十四、僞軍八名出來追擊，正入我伏擊圈。在地雷爆炸聲中，我軍投入衝鋒，激戰兩小時，斃敵軍七名（內小隊長一、上士一），俘一名，繳擲彈筒一，彈五十發，刺刀三把，獲僞軍三名，繳步槍四支，子彈及其他勝利品一部。

敵進逼柳州

【新華社延安七日電】敵軍正進逼柳州，迂迴桂林的敵別動隊，復由永福南下，五日竄抵里雍，沿鐵路向柳州竄進。敵左翼部隊出陽朔恭城西犯，三日陷荔浦，增加後援後，四日在修仁城附近戰鬥。修仁距柳州不過六十公里。沿西江進犯之敵，已於四日攻陷武宣城。

桂林城郊正進行外圍要點爭奪戰。城內除內城外，多被砲火燃燒。

盟機續襲仰光
萊特美軍向奧馬克推進

【美新聞處東南亞盟軍總部五日電】總部公報如下：東方空軍指揮部之重轟炸機由戰鬥機掩護，昨日晨襲擊仰光附近英辛之鐵路目標，其他盟機襲緬甸中部機場及火車車輛；白傣附近之陣地亦被襲擊。緬南東京灣峽安船塢及機場於二日夜間被炸，次日夜間盟機又出襲更的宛河一帶之水陸運輸工具及緬甸中部之機場與鐵路車輛，盟機一架失蹤。秦山方面泰納姆至白傣公路之坎奈迪米四週，戰事進行順利。阿拉干方面，我砲兵轟擊巴納碣附近目標，極爲活躍。

【合衆社菲律濱盟軍總部五日電】麥克阿瑟發表公報稱：美軍第二十四師正續向奧馬克前進，該地乃萊特島日軍之最後一處險固據點。奧馬克區日軍所有陣地均巳處於遠程轟炸之下，日方空中活動減弱，在各地均無甚效果。

【路透社珍珠港五日電】美太平洋艦隊總部公報稱：美轟炸機再襲小笠原羣島中父島之運輸艦九艘、驅逐艦二艘，以及母島之大型運輸艦一艘，結果未悉。

我政治攻勢深入北平近郊
在禪聖寺開羣衆大會

【新華社晉察冀六日電】我工作人員探入北平近郊禪聖寺大廟，開展政治攻勢。該地距北平四十里，有三百六十多戶人家，大廟風景極佳，馳名北平一帶，時有不少敵佔區之『善男信女』來此燒香拜佛。十月十一日爲該廟上貢燒香節期，由北平、豐台、黃土咀一帶來廟燒香的男女達五十多名。我武工隊於十一日晚趕到禪聖寺廟，和長期在敵人統治下的祖國同胞會面，他們見了抗日的幹部和八路軍，都很高興。我們當下召開了羣衆大會，講解目前國內外形勢，有位六十多歲的老太太，本來準備到屋裏休息的，一聽說八路軍講話，就找人扶着她也要到會場去聽，並說：『我得去見見八路軍，聽聽八路軍說話。』由於他們長期在敵人壓迫和欺騙宣傳下，對共產黨八路軍和抗日根據地情況一點也不清楚，當我們講話時，他們面帶笑容的聽着，有的交頭接耳說：『八路軍原來是保衛中國老百姓的軍隊啊！共產黨並不是青臉紅鬍子……眞想不到啊！』『共產黨、八路軍對咱們這樣的和氣，眞……』我工作人員講話完了，他們熱烈的鼓掌，有的說：『你們趕快到咱們那地方去吧，歡迎你們快去，這幾年可受夠了鬼子的氣啦！』

傳斯羅邱會議
將在下月舉行

【合衆社華盛頓五日電】據今夜消息：對未來世界安全機構將發生決定作用之三大會議，業巳進入準備階段。第一爲羅斯邱十二月間將於歐洲舉行之會議，以完成魁北克會議中所未完成之工作。第二爲美洲共和國外長將於明年一月舉行之諸商會議，討論頓巴敦橡樹林會議所擬計劃、阿根廷問題及美國停止購買軍需物資後防止拉丁美洲經濟崩潰之方案。第三爲全體聯合國家爲繼續從事頓巴敦橡樹林會議計劃而舉行世界會議。

【合衆社華盛頓五日電】法國臨時政府頃邀請羅斯福總統、赫爾國務卿訪問巴黎，表示法國感謝美軍解放法國之功績。外交界人士預料羅斯福總統將接受邀請。

再談秋耕

陳鳳桐

農業專家陳鳳桐同志曾著文提倡廣泛進行秋耕（見十月三十日本報四版）。現陳同志鑒於這一問題的重要，又撰短文號召，特發表於後。——編者

秋耕（亦稱冬耕）確是農作法上一個根本問題。我國自古就重視它。如：齊民要術『倘不秋耕即無澤』。引此足以證明這個經驗是自古有之的。假如秋耕進行的好，明年農作物就有了很大的保證，否則就會吃很大的虧。故後根據地，如太行區、北嶽區，歷年都在努力推行這一工作，今年秋耕規模更大，就說明這是他們歷年進行宣傳教育的結果。

陝甘寧邊區在秋耕的宣傳教育上，我們認為應該注意這樣幾個問題：

第一、大家應該注意到秋耕是改良農作法的根本辦法，其他都比較枝節，否則，就是舍本求末，得不償失。

第二、報紙上應有計劃的反映和介紹各分區的秋耕工作和領導方式，作為別的地區研究的參考，到明年再有計劃的把實行過秋耕所得到的利益，反映出來。

第三、今年冬學和鄉村幹部冬訓，應把秋耕作為主要教育內容之一，以作今後推行秋耕工作思想上的準備。

第四、今冬勞動英雄大會上，應很好地把秋耕問題提出討論，作出明年秋耕的具體辦法。

這裏還希望農學家多多提出理論上的根據，領導機關多多提出組織領導上的問題，以便大家共同討論和行動。

及早預防蟲災！

隴東綏德等地 加緊翻秋田拾穀樓

【本報訊】今年邊區不少地方發生蟲災，尤以蝗穀蟲為害最烈。據抗戰報所載，綏德、米脂、吳堡三縣的穀子，竟被蝗損十分之一。其他各縣，如清澗、子長、延川等，亦發現蟲害。此種災害存在已非一日，但過去注意得很不夠，如綏德分區去年因蝗穀蟲損失糧食五萬多石、乾草一千多萬斤，數目之大，殊可驚人。我們如果不及早預防，明年可能造成更大災害，使耕二餘一的計劃難於完成。因此，抓緊時間，在地凍以前翻秋田、拾穀樓，就成為當前的迫切任務。現將隴東、綏德兩分區及延縣等部分地區關於這一工作的情況發表於後，並望繼續深入報導，將工作經驗公諸讀者。

隴東各縣擴大了秋翻地的計劃，現合水計劃將塬地全部翻光，川地、山地各秋翻三分之二；慶陽秋翻塬地二分之一，山地三分之一；環縣秋翻全部川地的三分之二；鎮原除川地掛數秋翻外，準備秋翻山地二分之一；即荒地最多、人口最稀的華池，亦將翻完全部川地，同時秋翻塬地三分之二。曲子原擬秋翻全部秋田百分之四十，現亦將提高計劃。慶陽市有些農民已開始行動。如五鄉王家圖子李玉潔家已決定將耕地全部翻過。明年春耕時再上糞一次，可以增加糧食產量三分之一。目前五鄉全部秋地已經翻過半數。四鄉五里坡農民賈璋於翻完自己的十七畝秋地後，即繼續幫助賈棟家翻秋地。

綏德分區今年春季會發動『拾穀樓』，但做得還不夠深入。分區抗戰報第四二六期號召農民拾穀樓時，必須將穀稈完全燒去，才能除滅蟲害。綏德新店區六鄉馬生才變工隊，一面翻地、拾穀樓，一面收割。米脂姜新莊變工隊，會開會討論消滅蝗穀蟲的問題，他們認為今年穀子收成不大好，蟲蝗是其主要原因。決定在穀子收割倒以後，動員全莊男女老少上山掏穀樓，把穀樓拾回家當柴燒，把蟲燒死。

延縣吳滿有同志對今年蝗蟲為害亦十分注意，他見到在十方步內，就蝗倒禾苗四十九株。吳滿有自己家裏，雖地多收割苦忙，但仍分配兩個勞動力捉牛秋翻地。

鄜縣交道區農民曹尚文，利用早晨露水大不能收莊稼的空際，進行秋翻地。這是勞力單薄的農戶翻秋地的一種好方式。

慶陽飛蛾成災

【本報隴東訊】楊森茂同志報導：慶陽沿川道一帶的新麥，遍起蛾災，受災地區頗廣。此種飛蛾棲居在未打的麥堆上，或在已入倉的新麥中，其蝕麥速度極快，幾天工夫，就可吃空一個麥堆。慶陽市政府為了積極撲滅這種災害，會派人至遭災最嚴重的地區調查及介紹撲滅辦法。據悉：發生蛾災原因：(一)今年麥收多在雨中搶收，麥子收回之後沒有曬乾便壘起來，以致潮濕生蛾；(二)隴東氣候逐年轉暖，特別在川道一帶，今年炎熱時間更比往年長。關於撲滅及預防的辦法，各地不一樣。他們現在對未生蛾災的麥子採用：一、把裝進倉囤的麥子，倉口用泥土嚴密封閉，不使透露空氣。二、麥倉上洒以燒酒或覆以桃樹葉或椿樹葉，如此便可殺蟲。三、已經生蛾的麥子，不要曬，以免飛蛾繁殖。

環縣解決吃水困難 縣府發動人民打水井、修水窖、澇壩

【本報環縣訊】環縣人民吃水困難，縣府為了解決這個困難，會先發動三個區打水井八眼，水窖一百五十二個，修澇壩十四個，首先在這些區解決了吃水和飲羊的困難。這種井、窖、澇壩，是用三種形式打修起來的：一種是周圍人家稀少，自己勞動力有限，又無人共同合夥，就僱人打（如毛井區王成積家）；第二種是互助辦法，也和其他的變工一樣，多半利用親戚關係（如城區二鄉一村趙如樹）；第三種是按不同的家戶，付出一定的人工，集體來打，打起的井或澇壩大家共同享用（如甜水區楊家咀子）。打井以後，給予人民很大便利：如毛井區王成積村，以前要到十里路以外馱水，每戶一天一人光馱水就得半天，現在卸把節省的許多工，用在生產方面。縣上取得這些經驗後，正令各區着手調查何處適於打井，以便普遍進行。（艾青山）

綏德稅局檢討緝私工作

【本報綏德訊】綏德稅局會召集緝私人員開會，檢討工作，批評過去脫離群眾的工作作風，其表現為：(一)每案必罰。不論案情輕重，是否有意走私，都受處罰，有時上級沒有處罰，緝私人員就不高興；(二)單純的緝私觀點，忽視對群眾的宣傳教育，使緝私工作與群眾對立起來；(三)舊稅吏的官僚主義的工作作風與態度，打罵商民、封門等極端不好的現象都發生過；(四)沒有經過當地政府隨便檢查商戶，引起群眾不滿。今後的緝私工作方針應該是與群眾相結合：(一)着重宣傳與教育，使群眾認識邊區稅收和群眾的利益是一致的。(二)發動區鄉幹部自衛軍及廣大群眾，保衛邊區的財經建設，堅決執行邊區貿易與稅收政策，協助緝私，反對壞商人及破壞份子的有意走私破壞。(三)掌握新民主主義的司法精神，根據案情輕重、商人經濟狀況，是否有意走私等具體情況處理案件。(四)各級政府應確實經常監督檢查緝私工作，而稽查人員出動緝私、檢查商戶亦必須經過當地政府。（莊仲仁）

離東民兵英雄 高潤生、郭秋林英勇犧牲

【新華社晉西北五日電】離東某村民兵英雄高潤生、郭秋林二同志，於八月十一日敵襲據南坡等村時，在掩護群眾轉移戰鬥中英勇犧牲：當日拂曉敵由鷄兒崖出犯，我民兵即配合部隊，打得敵人在河灘裏亂跑，敵被迫分成五股迂迴包圍山上的民兵，從正面和右側衛上來，高潤生、郭秋林就掩護其他民兵及村民轉移，直至最後敵已追近，他倆一面戰鬥一面往外衝，爬到另一山梁時都已帶花，又堅持了一個鐘頭，最後彈盡敵近，高潤生以第四顆手榴彈炸死了自己，郭秋林正要拉火綫不幸被敵彈擊中，郭英勇犧牲，他們打死兩個敵人，使一個敵人受重傷。

冀魯豫軍區直屬隊 舉行群英大會

【新華社冀魯豫四日電】軍區直屬隊的群英大會於上月十三日舉行，會上由軍直周政委介紹英雄們的事蹟。工作模範中，衛華同志在機關工作六年始終不厭煩，他的工作態度是老老實實，他的身體非常弱，還害着腸胃病，但是他從沒有什麼要求，行軍揹背包，生產時大家看他連鐵也拿不起來，實際上他卻不比別人做的少，他在別人背後很少議論是非，向來不做『小廣播』，能與周圍同志經常取得密切聯系，常到直屬各連向幹部和戰士們學習，同時他也幫助他人進步，他沒有和任何同志吵過嘴，他的處事處人都是值得大家學習的。王道揆做會計工作好幾年，也是很安心，有高度的負責精神，對於經濟手續上嚴格認真，毫不苟且。吳東海是後方醫院衛生員，有艱苦工作作風，這回選工作模範時，不但工作同志選他，連傷病員同志們也一致選他。其次勞動英雄有韓鐵、萬鐵、張中山、宋林修、趙保福等，他們都是勞動中的出色人物。張中山在印刷工作中，會研究出精裝本子的訂法。此外偵察隊的王守邦同志，是戰鬥、生產、群眾工作結合的英雄。還有戰鬥英雄宋照平、李均慶二同志。宋照平他是被大家公認的投彈手，作戰一貫勇敢沉着，有一次白天強攻吳海樓點時，有一班人衝到第一道外壕，敵人炸彈不斷從上邊扔下來，他自己很沉着的一個一個把牠拾起來，又扔回敵人陣地去，保證了大家的安全。會上會舉行授獎式。最後由宋司令員講話，他號召大家向英雄們學習。

慶市五鄉「一攬子」會 討論民主問題

【本報慶陽訊】慶市五鄉『一攬子』會議上，解決了民主和鄉政府的組織問題。按該鄉過去決定什麼工作，鄉長不召集鄉參議員、政府委員開會商討，就給每人分配一定的任務，因此，就不能提高大家的積極性，工作無法順利進行。如鄉議員王林說：『我只有名義，沒有權利。』討論結果，決定今後有什麼重要工作，應先開會討論，然後再執行。為了廣泛吸收人民的意見，加強鄉參議會和人民的聯系，並新聘請了十一個鄉參議員。另外，鄉政府過去是由鄉長、文書、連長、經建委員、治安委員、文化委員、優抗委員、仲裁委員等八人組成的，由於鄉長的包辦，委員都是有名無實，沒有做什麼工作，且上下結合又不密切。經過大家商量後，改由鄉長、文書、連長、治安主任及三個村主任組成，其餘的委員均取消。這樣，便於進行工作，而且適合需要。（梅村）

延川簡訊

△第一完小在三個月中，生產所得已達一百餘萬，節省約二十萬。由於教課的聯系實際，學生情緒增高，家長亦表滿意。

△城區六鄉，經過幹部座談會、黨員大會、自衛軍與村民大會等多次宣傳動員，已訂完了一百戶的家庭文化計劃。

△永勝區今年種花六千餘畝，因缺乏培植經驗，有些打頂過早，有些拐枝游條不知道打去，還產量受了影響。政府雖曾派人幫助，但注意較晚，指是一種疏忽。（劉納明）

△中區五鄉郭家塬讀報組，在楊正興的領導下，已轉為夜校。學生十一人，每天識字一個。該區四鄉張家河成立了一個婦女識字組，學生十三人，每天集中起來學一個字，半月間，每人都認會廿多個字了。（高志溫、賀振明）

張家口敵寇怕盟機空襲 集寧防空演習市民遲遲不來

【新華社晉西北四日電】敵偽害怕盟機轟炸，八月一日張家口警防團長日人水松大佐對偽區長、偽主任的『訓示』說：『最近滿洲各地竟有出乎意外之一敵機一來襲，張市之被空襲自屬難免。』並驚叫：『中國事變時皇軍所擲炸彈甚小，而今美空軍……其所擲炸彈最小亦有一二百公斤。』他悲鳴：『最近曾召集各區警防指導員開會，問其防空設備如何，據答尚未十分完備。』偽蒙疆新報刊載的『集寧防空演習』一文中稱：『縣防空本部，深恐各鄉鄉民未諳防空真諦，會舉行防空演習，可是警笛鳴時，商民工作人員，遲到者竟達百人之多。』敵偽老羞成怒，乃下令將遲到者每人處罰獎幣十元。

【新華社晉西北四日電】太原敵因屢遭盟機轟炸，竟施用卑鄙手段，每當盟機出現太原上空時，敵即故意逼迫我無辜同胞到飛機場、軍火庫、工廠等轟炸目標，企圖藉以殺害我同胞；但盟機時常擲下『不炸中國人』的傳單，結果更引起淪陷區同胞對日寇的仇恨。

【新華社華中三日電】淪陷區人民甚至偽組織人員都不相信敵寇所宣傳的所謂『台灣海戰赫赫戰果』，敵偽對此異常苦悶，十月十日的偽『新中國報』說：『此項消息傳來之際，適值米價空前狂漲，物價飛騰，平民生活瀕陷絕境，遂不感絲毫興趣』。敵駐華艦隊報導部長則哀請『中國人士勿信任美國之宣傳』。他說他為此事『苦惱異常』（十月十一日敵大陸新報）。偽逆也並不因敵寇『赫赫戰果』的宣傳而興奮。作為偽逆中央指導報紙的偽民國日報，在十月十八日社評中說：『尼米茲指揮之太平洋攻勢，仍將繼續，應切實認識彼等逐菲律濱，封鎖南方資源之作戰計劃並無變化。應知尚未給予其決定打擊，美軍持有旺盛之戰意啊！』

保證前綫戰士冬衣 晉西北被服廠突擊生產

【新華社晉西北四日電】在熱烈的生產競賽中，傳來了敵人『掃蕩』的消息，後勤被服廠為保證前綫戰士身體的溫暖，進行生產突擊。工友們每天生產十二小時，可是大家仍感到生產時間的不足，禮拜天的休息日常成為趕製成品的日子。被服廠四組，曾在一個禮拜天趕完了四十件成品，開會的時候手裏仍在不停的工作着，很多人每天實際生產時間是十三小時。在提高質量、增加產量的競賽中，已在各方面創造了驚人的紀錄。生產成績最好的第三組，在江秋海、吳光等同志的推動下，每天每人平均可以完成四件半五件成品，全組產量比上月份提高了將近一倍。裁工史樹春每天能裁衣五十套，比一般工人超過了五分之一至五分之二。冬衣質量大大提高，現在明針由每寸十針增至十三針，暗針由每寸八針增至十針。軍鞋的質量也提高了一倍以上。鞋工股長袁金山、樊寶林等同志，納鞋底每隻由過去的一千個針碼，增加至兩千四百針，並能耐心的隨時具體指導別的工友或學徒，如何把鞋上好。女工在行衣與攝鞋眼等方面，都比過去增加針碼四分之一以上。特別是工人家屬張潤蓮老太太，也自動要求參加工作，她納花、行衣都特別細心，還經常說：『不要看我年紀老，精神可不老。』

延縣劉萬家溝瓷廠 生產鬆懈亟需改進

【本報延安縣訊】川口區劉萬家溝瓷廠（屬川口區合作社）因領導不力，工人技術低下，業務發展頗受妨礙。今年本來計劃燒十四個大窰，七個小窰，截至九月份，僅燒了八個大窰，三個小窰。據目前情形觀察，實難完成計劃，更影響工代大會決議分區在數年內完成瓷器自給的計劃。因冬天冷，不能做坯。該廠工人和廠方是按股分瓷器，廠方除供給炭，燒出後分瓷器外，其餘一切任其自流，對改進業務，提高瓷的質量，教育工人，一概不管。工人中雖然也有工會的組織，但是並沒有什麼作用。經常不開會，也不研究技術。工廠沒有一定做工時間，共十三個工人，分四個灶做飯，就誤做工時間至大。大師傅劉步仁，現年七十餘歲，對做工技術不求進步。喬德生初從上頭下來，不熟悉此地水土，因之使燒出的瓷器質量甚差。今年燒第一窰跌頭子了（即放在上面的坯砣下來了），並且沒有燒好，再燒二次，浪費了不少石炭和人工。第二窰爬山了（即坯靠在一起），很多瓷器黏在一起。第三窰因馱土的范懷生馬兒虎，馱的土不純，內有不少黃土煤渣，和的泥歉，燒時有不少大缸因土歉而臥下來，燒的瓷容易破和起層。燒火的二師傅，把握不住火性，忽大忽小，很不均勻，因之燒出的瓷因火小發不起釉子，顏色不好看；有些卻因火大，瓷上起了很多小泡。缸碗均不光澤。最大的缺點，是所出之瓷有三分之一沒有燒熟，色黃或土紅，很多有裂縫，只能裝糧食，不能放水滴菜，所以影響出售。顧主多到十里舖瓷廠購買，今年從正月至八月底結賬，僅獲利不及資金十分之一。但廠方對如此嚴重問題，卻沒有想法改進，如領工人到十里舖瓷廠去參觀研究如何提高工人技術等，今後要求業務發展，必須加強領導，提高工人技術，提高產品質量。

慶陽市識字運動展開 一百五十餘人參加編成五個組

【本報慶陽訊】慶市最近掀起了識字熱潮：擺小攤的、木匠鋪、口袋工廠等共組織了五個識字組，參加人數一百五十名，由慶市完小教員負責教。街道上靠近賣瓜菓和小飯攤的石板上，描滿了歪歪扭扭的粉筆字和土塊字。有的字他們忘了，便仰頭照着教員在黑板上寫下的蛋。賣蒸饃的老漢，在陽光下把紙壓在饃子上寫，人家笑他那笨拙的姿勢，但他仍埋頭苦學。兩個月認會了一百多個字，木匠鋪的他的老漢生字本常常放在身旁，一有空就拿起來唸。忘了的就虛心的問別人。西街的識字組認字也非常積極，一天晚上下了雨，教員心想學生不會來了，可是出他意料，他們都拿着生字本，有的打傘，有的反穿着皮襖在等着教員了。口袋工廠是慶市最好的一個識字組，大家一休息下來就在地上寫字。另外完小的小學生，都成了家裏的小先生，回去教媽媽、爹爹、嫂嫂等。學生張喜堂每晚回去教他媽，現在他媽已認會了自己姓名、碗筷、養娃等字。（張承智）

日照大坡區群眾 踴躍參加聯防游擊隊

【新華社濱海四日電】日照大坡區群眾減租後，對敵鬥爭情緒異常高漲。上次反『掃蕩』結束，東北聯防區民兵就自動提出『成立聯防游擊隊，好青年要武裝保衛家鄉』，『不讓沈町據點的敵人出來，保衛全區二萬三千父老兄弟安全』的口號，馬上就得到全區各階層的擁護。大坡莊民兵隊長韓公舉在反『掃蕩』中，就表現很英勇，這次他又連夜不睡覺，十天中動員了廿多個青年參軍。前馬莊路為眞，一黑夜沒睡覺，動員了自己的兄弟和本莊青年共十名報名參軍。沙溝村聞訊後，第二天就有六人參軍。大坡莊五個參戰士中有三個佃戶，他們臨走時，婦女識字班、小學生出莊歡送，張大娘把自己的兒子送到莊頭上說：『我你去抗日，我不攔你』。韓邦愼轉臉向大家說：『我堅決去抗日，忘不了咱大坡莊。』石橋官莊民兵隊長李克順才十八歲，聽到成立大坡區聯防游擊隊的消息，就和農救會長商量找人代替自己的工作，又回家與他娘說：『咱改善了生活全靠有根據地，我要去參軍保護咱的家鄉。』他娘第二天給他送行時說：『出去要好好抗戰，好好識字，不要思念家裏。』辛留莊群眾為歡送本莊四個參軍戰士，都紛紛自動向游公處送錢，一天就收到九百六十多元。其他各莊都正在給戰士做新衣，買手巾。游擊中隊部已收到二隻羊，一口猪。現全區已掀起參軍保家的熱潮，半月中已有一百廿多人參加濱海支隊聯防游擊隊。

鄜縣簡訊

▲張村驛區區政府和新華商店支店合辦新鄜毛筆廠，已於九月初開工。該廠所需原料，除筆桿外，皆係邊區土產，現已有足夠製萬枝上筆的原料。現已大批出貨，貨色毫不遜於外來毛筆。（張鴻儒）

▲道德區上池村的男女識字班，經宣傳科長宋萬春同志重新整頓後，已走入正規，現已能按時學習。女識字班長鄧雲香坡積極負責，她對婦女學習的認識很好，她常說：『念下書是我們個人的，要想和男人平等，就應先學文化。』（李世芳）

▲太樂區民辦社照原本幫助許多夜校、半日校學生購買紙筆，窮苦學生則由民辦社供給。最近民辦社又辦了一處藥社，藥價比市價低。（冰峯）

▲道德區的學校，今年後半年由官辦轉為民辦，學校已由兩處增至七處，學生由五十二名增至二百五十名，現在參加識字的男女已達八百多名。該區合作社為便利學習，已出文具費二十餘萬元。（宋萬春）

山東軍區特務團 練兵成績滿意

【新華社山東二日電】山東軍區特務團練兵進行了半月，已獲得相當成績。初步總結：射擊項目第一次實彈射擊（每人一發）總的命中百分比是八三點二五，超過命中百分之八十的要求，每個單位命中環數是五點六六，尤以三連成績最好，命中數為百分之八十點三。以二連進步最快，該連七月份命中數的百分比僅為五十九，此次已突然增至八二點七。今春參軍新戰士的射擊成績同樣令人滿意：的黃賓四十五名新戰士中，命中十環者即有五名。

固臨信用社放款 大部用在生產上

【本報固臨訊】本縣信用合作社自今年八月三十日開辦以來，據統計：硬幣佔存款總數百份之三十四（一千一百三十餘元），硬幣存款人佔二分之一以上，這說明了已吸收了農村中不生產的部份游資。放款對象貧農與工人佔總數的百分之八十，中農只佔百分之二十。放款多用在生產上，如借款買牲畜、購農具、付工資的共佔百分之八十弱，用在婚喪等緊急需要的佔百分之二十。存借款的入股開始是按章程辦理的，以後完全改成自願的，試辦了一個半月，該社已做到按月付利抽本，在群眾中建立了威信，群眾說：『信用社做事老實，說到就做到，把錢存進去很保險！』（劉世全）

蘇聯元帥朱可夫

蘇聯元帥華西列夫斯基

蘇聯元帥伏洛希洛夫

蘇聯元帥布瓊尼

蘇聯元帥鐵木辛哥

蘇聯元帥夏波居什科夫

第一烏克蘭前綫指揮蘇聯元帥科湼夫

消息報社論評稱
羅斯福重選已有保證
共和黨內部分歧杜威不受擁戴

【塔斯社莫斯科五日電】消息報社論『羅斯福總統的選舉已有保證了』：美國競選運動正接近其頂點——十一月七日將選舉新的總統和新的國會。或者在美國歷史上政治觀察家們在大選前夕從來沒有像今年一樣敢於以如此信心預告它的結果——支持兩個總統候選人之各方的勢力的相互關係是這樣的明顯。在競選運動內進展中，共和黨候選人杜威的機會在每一個人的眼前消散着，現在已能估計他們的機會是較微末的了。在共和黨的總部裏，他們並不試圖隱匿他們估計有許多選舉人不投票，他們希望某類的選舉人（如軍人、戰時工業中在過去一年或十八個月中才遷移至新的工業中心來的工人等）難以實現他們的選舉的權利。在競選初，共和黨人相信，今年將有約三千萬選舉人投票，而在一九四〇年選舉時有五千萬人參加。現在已經有許多事實證明這些估計是和實際的現實相去很遠的。投票人登記的初步結果表示，在紐約和芝加哥等城市中，參加選舉者的數目將不少於一九四〇年。共和黨本身內部，由於競選運動不順利的發展結果，正在增長着一種分裂。杜威已被有勢力的參議員鮑爾（明尼蘇達州）所拋棄了，該參議員曾經在十月下旬無綫電演說中發表過這種聲明。威爾基在一九四〇年選舉時的顧問克拉姆也說，他將投杜威的反對票，因爲『共和黨是被孤立派——民族主義者集團所統治着』。杜威遭有勢力的報紙如紐約時報及紐約先驅論壇報等的反對。

支持杜威的人都同情法西斯

杜威獲選的機會之微不足道，不僅因爲他的對手數目的增長和緊張的活動，而且首先還因爲他的支持者之政治的狀況。競選運動的過程已表示出支持杜威的人們在廣大階層的美國人民中得不到同情。那些成爲共和黨總部骨幹的人們之對法西斯同情和親德關係是衆所週知的。共和黨人連同他們用以提出總統候選人的政治綱領遭受了慘敗。他們企圖使用計策和騎牆手段。起初他們曾試把公衆的注意力提到國內問題上去，說：對外政策應放在『選舉鬥爭之外』。可是在目前情況下，要把對外政策問題排除於競選運動之外，已證明較過去更少可能了。現在美國已經創立了空前巨大的軍隊、全國整個工業都是爲戰爭而工作着，在這種條件下，戰爭與和平的問題，對外政治關係的問題以及國際合作的問題，自然就在競選運動中佔據了最重要的地位。杜威曾無法以空洞問題——例如他也『站在爭取勝利的立場』等來混過去。他也必需回答那些不愉快的問題，例如他自己以及他在衆院和參院的追隨者們爲什麼竭盡一切努力阻礙美國作戰努力的發展呢？杜威在早期關於對外政策問題的聲明的『好意』以及想用騎牆手段的企圖，在與支持他的報紙之肆無忌憚的煽動波格隆（原意爲大批屠殺猶太人的反動殘害）相形之下就晦淡無光了。赫斯特、麥考米克、特森以及加塞爾特等報紙替杜威競選，而這同時又是公開的失敗主義者，並且隨時進行親希特勒運動。這些報紙的支持者把杜威全部洩露了，給他以一個真正恐慌的服務。

共和黨玩弄無恥手段
陰謀假造美共謀刺杜威案

正是杜威地位的這種明顯和沒有問題的脆弱性，明顯已指引他去依靠最厚顏無恥的反動派的舊藥方了——利用『共產黨危險』的妖怪。共和黨以及支持杜威的報紙，而最反動的分子呼籲，發動對『共產主義』的波格隆運動，把一切不欲投杜威的票的那些人們，都放在這個範疇之下。共和黨所控制的紐約鄧報企圖『提出共產黨問題』並沒有得到比他們在一九三六年和一九四〇年選舉時所作的較大的成功。關於『共產黨危險』的投機，事實上乃是共和黨人掩蓋自己政治的隱私和掩蓋他們缺乏建設性綱領的烟幕企圖，以爲用陳腐的從人身上剝下來的破爛衣衫就能攪撥選舉人到他們一邊了。

這樣，在選舉日之前共和黨候選人已感到自己處在簡直絕無希望的情勢。羅斯福總統連選的機會被認爲已有了保證。共和黨『老闆們』驚慌了。他們知道失敗已是不可避免的了。在這些情況下，無怪乎美國新聞界中流傳了一種藉口（也透露到外國記者）說，共和黨感到自己瀕危的情勢正準備依靠大的冒險，據這些消息稱，在共和黨總部裏，他們正準備假造『謀刺』杜威的事件，想把此案組織者的責任放到共產黨身上。這種挑撥的目的是清清楚楚的——想使成百萬的投票人[illegible]到杜威一邊，把他當作從『赤色危險』中的救主和有遠見的保衛者。據報告，原意要在選舉前最後一分鐘扮演『謀刺』，這樣可以沒有時間和可能性給你作駁斥或作任何忠實的調查。當然，一方面很困難臆測共和黨真的敢於去作這種冒險的詭計。另一方面，人們也不應忘記，歷史告訴我們這種厚顏無恥和淺薄的挑撥的一些例子——從某些民主國家中國會選舉前夜發動的並嫁禍於共產黨的僞造起，一直到法西斯德國國會縱火案爲止。在目前情勢的任何場合中，在選舉中，反動陣營中的冒險家進行這種企圖，並不足爲奇的。可是，這種挑撥性企圖是想也許會改進一下他們及其選舉中的支持者的機會，卻是無可諍辯的。但恰恰相反，由於在那些對他們選舉存着一些幻想的人們眼前公開揭發了他們，他們的地位就會遭受更大摧毀。

密徹爾赴聖地亞哥休假
美第五十八特種艦隊
九月來沉傷敵艦百艘
陳納德主張從中國菲島穿梭轟炸日寇

【合衆社聖地亞哥六日電】美第五十八特種混合部隊司令密徹爾海軍中將返此渡假，他告訴記者說：第五十八特種混合部隊於一月廿九日初次戰役至十月廿七日最近一次戰役期內，共沉傷敵艦一〇二艘及商船五九三艘，此外並於空戰中擊毀日機二、五六八架，擊毀敵地面停機一、八五七架。日本今天或可被認爲第五等海軍國家，我們認爲事實上已將其海軍航空隊全部殲滅。就我所知，日本現僅有少數主力艦，一艘或二艘航空母艦，日本本土大陸門戶，今日幾已洞開，我海軍已可暢所欲爲。密徹爾在離開華盛頓時，曾談及台灣之海戰乃此次戰爭中最艱鉅的，也是他個人經歷中之最艱鉅的。但日方在菲律濱及台灣海面作戰所受之損失，遠較我們爲大，計爲四與一之比。密氏繼稱：目前美軍之給養問題漸形嚴重。美國內人民對於如何使距本國一萬哩外之太平洋上美軍獲得供應一事，現尚無深切的認識。

【美新聞處美在華第十四航空隊總部六日電】陳納德少將於中國戰場經劃分成立後，於一日第一次於總部接見記者稱：他希望將來在中國與菲島間穿梭轟炸日軍之舉成爲可能，以便將中國南海的日方供應綫完全切斷。

【美新聞處舊金山六日電】據美聯社三日訊：夏威夷總督史坦貝克最近告記者稱：歐洲戰事勝利後兩年可擊敗日本。

瑞士未清算其親法西斯政策
蘇聯拒與恢復邦交

【塔斯社莫斯科五日電】蘇聯外交人民委員部情報局公報：十月十日，瑞士駐倫敦公使館．雷徹特將瑞士政府備忘錄一件遞交與蘇聯駐英大使，表示希望與蘇聯重建外交的與商業的關係。十一月一日蘇聯政府以對瑞士政府申請書的覆文遞交與瑞士駐倫敦公使稱：蘇聯政府考慮了瑞士政府建議，上述備忘錄於指出瑞士古代的民主傳統及瑞士聯邦委員會準備坦白地來討論過去的問題後，對於瑞士政府這些年來對蘇聯奉行的政治方針，隻字不提。然而，瑞士政府許多年來於破壞其舊民主傳統，一直奉行親法西斯的政策，並敵視與其他民主國家一起爲各愛好和平民族的利益堅持進行反希特勒德國鬥爭的蘇聯，這是人所共知的事實。蘇聯政府鑒於此點，拒絕瑞士政府關於與瑞士政府重建外交關係及其他關係的建議，因爲瑞士政府迄今並未在任何方面放棄其以前敵視蘇聯的政策。

意軍六師即將參戰
德寇全部撤出希境

【路透社倫敦六日電】羅馬無綫電廣播稱：今日（星期一）意大利總理波諾米講演宣佈：意軍六個師團，刻正準備參加盟方作戰（六個師團約七萬人）。

【美國新聞處六日電】地中海盟軍統帥部公佈：希臘境內德寇已被完全肅清。公報稱：英皇家空軍偵察隊在希臘全境巡視後報告稱：德寇現已全部退出希臘。我們相信，敵後衛部隊在星期四夜間越過希臘通塞爾維亞邊境。

【路透社地中海盟軍總部六日電】昨日戰鬥機護送下的強大重轟炸機隊，襲擊奧地利的鍊油廠，而其他飛機又襲擊南斯拉夫境內集中的敵軍與車場。中型轟炸機集中轟炸勃倫納山隘綫的橋樑與鐵路目標。戰鬥機與戰鬥轟炸機，予向波河流域前進的陸上部隊以極強大的支持，並襲擊阜姆（南斯拉夫）海港內及達爾馬提亞海岸附近的船隻。阿爾巴尼亞，與里維耶拉海岸的交通，也遭襲擊。在這些戰鬥中，毀敵戰鬥機十五架。我五架重轟炸機及七架其他飛機失蹤。

【路透社美第三軍司令部五日電】麥次東北廿二哩，位於穆斯河上鄰近盧森堡邊境之小城柏格，本日被美步兵及坦克佔領，此乃兩日來該城之第三次易手。

列寧格勒前綫指揮蘇聯元帥戈沃洛夫

第一白俄羅斯前綫指揮蘇聯元帥羅科索夫斯基

第三烏克蘭前綫指揮蘇聯元帥托爾布金

卡累利亞前綫指揮蘇聯元帥米勒赤科夫

砲兵大元帥沃羅諾夫

空軍大元帥諾維科夫

第二波羅的海前綫指揮葉雷門科上將

第三白俄羅斯前綫指揮車尼雅霍夫斯基上將

蘇聯前綫將領介紹

胡華德

卡累利亞前綫：

蘇聯元帥米勒赤科夫

米勒赤科夫曾在一九三九——四〇年蘇芬戰爭中建立戰功。一九四二年，任沃爾霍夫前綫指揮官，收復列城東南要地梯斯文，今年春，又配合列城攻勢，強渡沃爾霍夫河，收復有名的諾佛果羅德古城。今夏攻勢中，他又率部北向突破拉多牙湖與阿尼亞湖之間德寇堅固防綫，解放了卡累利亞的首都。現在，米勒赤科夫正指揮紅軍在最北綫作戰，已於上月下旬進入挪威。今年十月，榮膺蘇聯元帥。

第一波羅的海前綫：

巴格拉米安上將

一九四二年十二月的冬季攻勢中，曾指揮紅軍在湼非爾以南發動進攻，突破德寇防綫八十餘公里，佔領重要據點果羅多克，今年夏季攻勢中，率部前進兩百餘公里，於七月底佔領沙伏里城，向波羅的海岸推進。

第二波羅的海前綫：

葉雷門科上將

葉雷門科今年五十一歲，農民出身。一九一三年即加入帝俄軍隊。內戰時在布瓊尼部下任騎兵軍官。一九四一年他是保衛莫斯科的西戰綫的主要指揮官之一。據說他在戰爭之初的十九個月中，曾負傷七次，他的家人在烏克蘭被德寇殘殺。斯城危急時，他被調往南方，任斯城東南面的紅軍指揮官，擊潰圍解斯城之圍的曼斯丁軍團。今夏大攻勢中，他被調到波羅的海戰綫，七月底，他的軍隊收復重鎮德文斯克，並一直挺向波羅的海岸，佔領伊爾加發。

第三波羅的海前綫：

馬斯倫尼科夫上將

馬斯倫尼科夫也是保衛莫斯科的英雄，一九四二年，他是高加索戰區的指揮官，曾在冬季一直將德寇驅至黑海邊。今夏攻勢中，他也被調至波羅的海戰綫。七月底，他的部隊解放了普斯科夫，他被擢升爲上將。十月中，他率領的紅軍在葉雷門科協助下，解放了蘇聯各國最後一個首都：里加。

列寧格勒前綫：

蘇聯元帥戈沃洛夫

戈沃洛夫今年四十八歲，紅軍中的砲兵權威。一九一六年他開始軍事活動，當時他在砲軍中即選了砲兵作爲他的專業。二十四歲加入紅軍。內戰結束後他被派到砲兵軍官學校和紅軍學院學習。後來他担任蘇聯砲兵學院的院長。戰爭之初，他受命指揮列寧格勒前綫的砲兵。一九四三年年初的冬季攻勢中，他接任列寧格勒前綫指揮官，曾和沃爾霍夫前綫的部隊一起，第一次的衝破了敵人對列寧城的包圍圈，榮獲『保衛列寧格勒』獎章。今年一月，戈沃洛夫在列寧格勒全綫發動攻勢，突破了永久性工事體系，擊潰了德軍七師，殲滅了德軍最高統帥部直轄的大部軍砲，這些重砲曾連續轟擊列城達三年之久。六月初，他指揮列城前綫紅軍，突破卡累利亞敵寇防綫，揭開了一九四四年東綫大戰的序幕。蘇德戰爭三週年的前夕，他晉級爲蘇聯元帥。九月下旬，他的部隊解放了愛沙尼亞的首都：塔林城。

第一白俄羅斯前綫：

蘇聯元帥羅科索夫斯基

羅科索夫斯基今年五十一歲。第一次世界大戰時，他是沙皇軍隊裏面的上尉，一九一七年參加紅軍。國內戰爭結束後，入弗隆茲軍事學院專門研究坦克和飛機聯合作戰。蘇德戰爭的初期，他在斯摩林斯克方面指揮阻擊德寇。保衛莫斯科的大戰中，他出任京城西綫的指揮官，率領一個軍，擊潰德寇，曾光榮負傷。斯大林格勒之役，他任頓河前綫的總司令，率領強大部隊渡過頓河，在西南方造成包圍幾十萬強大德軍的鉗子，榮獲『斯大林格勒勝利者』獎章。去年夏季，他被調往白俄羅斯前綫指揮作戰，收復哥美爾等大城市。今夏大攻勢中，他的部隊一直向西挺進四百公里以上，解放盧布林城，並首先達到華沙近郊。他於今夏攻勢初期的巴布盧斯克勝利之後，被晉級爲蘇聯元帥。

第二白俄羅斯前綫：

查哈羅夫上將

查哈羅夫是在今年夏季攻勢中新出現的前綫指揮官。當第一第三白俄羅斯戰綫紅軍鉗擊明斯克時，他曾率部攻克前兩者之間的摩吉列夫，並分裂了中路德軍，使其首尾不能兼顧。當南北兩綫紅軍向西推進時，他又帶領紅軍殲滅在明斯克附近被包圍的殘敵，鞏固後方，其後更相率西進，佔領別洛斯托克斯。蘇聯政府擢升他爲

第三白俄羅斯前綫：

車尼雅霍夫斯基上將

車尼雅霍夫斯基今年只三十七歲，是紅軍中最年青與傑出的將領之一。他幼年即喪失雙親，作過牧童，當過碼頭工人，以後被送到基輔軍事學校。戰爭初期，他還是一個上校，但他參加過許多決定意義的戰鬥。在一九四一年七月，他曾指揮部隊堅守中路某防綫達廿三天。榮獲這次戰爭中第一批獎賞的，就是這次作戰中他的部下的七十三位官兵。去年夏季大攻勢中，他在瓦杜丁將軍指揮下，率部首先渡過德湼泊河和進入北烏克蘭，他的部下有三六〇六位官兵榮獲蘇聯英雄頭銜。今年夏季攻勢中，他升爲白俄羅斯前綫的最高指揮官，曾率部攻下了兩個加盟共和國的首都：明斯克與維爾諾，隨即晉級爲陸軍上將。十月下旬，他又發動對東普魯士的新攻勢，率領紅軍第一次的打進德國本土。

第一烏克蘭前綫：

蘇聯元帥科湼夫

科湼夫今年四十六歲，農民出身，一九一八年參加紅軍，已服役廿六年。內戰時，在對科爾察克白軍的作戰中，建立殊勛。其後，入弗隆茲軍官學校深造。蘇德戰爭爆發，他在西綫指揮紅軍作戰。保衛莫斯科大戰時，他是加里寧前綫的指揮官，曾擊潰德國第九軍，解放了加里寧城，並迂迴莫斯科外圍德軍，攻入其防綫二百餘公里，嚴重威脅里基盧基。去年夏季攻勢中，科湼夫擢升爲陸軍上將，任草原前綫的指揮官，他的部隊在南北紅軍協助下，擊潰敵人，解放了烏克蘭第二首府哈爾科夫，此後，榮獲蘇沃洛夫一級勛章。今年二月，他的部隊越過德湼泊河，又光輝的完成了對科爾森——舍夫欽科夫斯基區域德軍的殲滅戰，包圍消滅敵寇十個師，隨即揮戈西進，連跨布格河、德湼斯特河，所向披靡，首先進抵新國界。紅軍節前夕，科湼夫晉級蘇聯元帥。在今年的夏季攻勢中，科湼夫指揮他的部隊解放了西烏克蘭，進兵南部波蘭的第二工業區——克拉科。

第三烏克蘭前綫：

蘇聯元帥托爾布金

托爾布金今年五十歲。一九一八年參加紅軍。斯大林格勒之戰中，當時還是少將的他，積累了許多經驗。去年夏季攻勢中，他和馬林諾夫斯基共同進軍頓尼茲，收復了十三座名城，並打到了德湼泊河口，從而扼住克里米亞的門戶。今年春，他的部隊是解放克里米亞的英雄。八月，托爾布金的部隊在基辛涅夫附近獲得殲滅戰的勝利，並抵達多瑙河下游，不久，他的軍隊又越過羅保邊界，在兩天中前進一百七十公里，與紅海軍共同佔領了保國的要港發那與布加斯。托爾布金在其所部進入保京索非亞後不久即被晉級爲蘇聯元帥。十月底，托爾布金代表同盟國統帥部與保國政府簽訂休戰協定。

第四烏克蘭前綫：

彼特羅夫上將

彼特羅夫是擅長山地作戰的指揮官。去年，他在高加索方面率部配合海軍佔領黑海重要港諾沃羅西斯克，以後又光復塔曼半島，將德寇完全逐出高加索。今年夏季攻勢前，他被調到喀爾巴阡烏克蘭前綫。十月下旬，他率部進入崇山峻嶺的捷克東南部，開闢了打擊德寇的新戰場。十月底，他被擢升爲陸軍上將。

第二烏克蘭前綫：

蘇聯元帥馬林諾夫斯基

馬林諾夫斯基今年四十

蘇聯英雄

游擊隊長查斯郎諾夫

一

魏林斯基作

在寂寞的巷間，在樹林的邊際，都聽見遠遠傳來的火車汽笛聲，嗚嗚長鳴。查斯郎諾夫想道：當站在火車頭旁邊時，覺得它的鳴聲森然震耳，可是現在從遠方傳來，它的聲音卻像牧童吹笛一般，尖細柔和，清晰悅耳，而使人愉快。汽笛聲沒有即刻息止，而在自由的寒冷空中隱約長鳴不已，令人覺得處在廣闊的空間，茫茫無際。

轉轍器間，鐵路工人鎮上的房屋從黑暗裏現於眼前了。查斯郎諾夫走過熟識的街衢，穿過一個過道院，走到了不大的廣場上。有一個哨兵在一所樓房門前走來走去。他一聽見腳步聲立即站住了。查斯郎諾夫走到他跟前用德國話問道：

『我可不可以見見長官？』

哨兵拿手電燈向查斯郎諾夫一照，在淡黃的小燈光下只見一個人，身穿鐵路人員大衣，頭戴鐵路人員帽子，脅腋下挾着一個黑皮包。這個德國人把查斯郎諾夫仔細打量了一遍，就放他進去了，且向傳達室那邊喊道：

『有人見站長大人！』

當查斯郎諾夫被引到辦公室內時，波羅沈斯克鐵路總站站長正坐在桌前辦公。這是個又瘦又高的德國人。他的瘦顴不住地運動。站長喜歡嚼薄荷糖。查斯郎諾夫趕快敬禮鞠躬，然後說道：

『站長大人！你好。勞動介紹所派我來見大人。我是工程師查斯郎諾夫，以前在波羅沈斯克火車修理廠當廠長……』

『現在呢？』德國人打斷查斯郎諾夫的話，厲聲問道。

『現在，站長大人，我是從維亞茲瑪逃跑出來的，當俄國人退卻的時候被趕到那裏去的……』

『難道你不是俄國人嗎？』站長聽見查斯郎諾夫講到『俄國人』就如同講外國人一樣，而不覺有些高興，於是就很有趣的這樣問道。

『站長大人，問題不在於民族的關係。只是因爲我不願意在蘇維埃鐵道上作工。大人要知道，他們……』查斯郎諾夫好似同諒解自己的人談話一樣，親密的變爲誠懇的口氣說道：『要知道，他們……給的工錢是很少的。站長大人，我很相信，你是會看重我的，會公平報酬我的勞動的，自然，如果……如果你需要我工作的話……』

站長留心把查斯郎諾夫觀察一遍。他口中含的薄荷糖已經化完了，兩顎也不運動了。他目光炯炯，毫不客氣的看着查斯郎諾夫，從頭到腳注視了一遍，無論是他身上的舊大衣，無論是破皮包，無論是破了後跟的皮靴都沒有越過他那尖銳的眼光。然後站長就按一按電鈴叫道：

『石同甫！』

大概石同甫距此不遠，他馬上就進來了。

『石同甫，你認識這個人嗎？』

石同甫認得查斯郎諾夫，而查斯郎諾夫也認得他。石同甫原來在波羅沈斯克火車修理廠作工，當德國人來到的時候，他留下了沒有走，石同甫看了看查斯郎諾夫，回答道：

『站長大人，正是，我認得，他是工程師查斯郎諾夫。他先前是這裏火車修理廠廠長。』

『他是共產黨員嗎？』

『站長大人，不是的。他不是在黨的。』

『你確實知道嗎？』

『當然哪，站長大人。』石同甫微微一笑，這表示他自重的神氣。『不過，他替布爾塞維克工作得很好。他比有些共產黨員作工作得還好……』

『難道還不好嗎？』站長望着石同甫試探道。

『不……若是替我們這樣作工的話，這是好的，若是替布爾塞維克這樣作工的話那就不好了。他會領過獎賞，我們的的火車修理廠的工作佔了第一位。』

『請讓我說句話，』查斯郎諾夫假裝諂媚的神氣說道：『我作工爲的就是這個，爲的是得獎。如果他們給我報酬，我爲什麼不好好作工呢？誰給我錢，我就替誰作工。我是專門家，我不是政治家。我是製造火車頭的，如果給我好的報酬，我就好好作工……』

站長把手一擺，打斷了查斯郎諾夫的話，說道：

『我想問你幾個問題。我們很清楚你的一切事情。尤其我們很好知道，你很積極地幫助布爾塞維克逃走了火車修理廠中的機器和財產。你爲什麼這樣作呢？』

『站長大人，』查斯郎諾夫回答，『我怎能不這樣作呢？』

『現在是我問你，不是你問我！』站長喝道，『我問你什麼，你就應當回答什麼。你究竟爲什麼幫助了布爾塞維克？』

『站長大人，我是個專門家。不在黨派的專門家。我上邊有長官。他們有命令，我就得執行。如果我作了什麼可懷疑的事情，就會把我逮捕起來，那我就不能回到我的火車修理廠來了。』

查斯郎諾夫默然了，站長也默然了。站長目光炯炯地仍然望着查斯郎諾夫。直望得查斯郎諾夫有些不自然了。但是，他經受住了這種刺人的眼光而仍然鎮靜地坐着，表示自己是非常坦白的。

『那好吧，』站長終於說道，『我們需要人。你就開始工作吧——到煤站去作工。當工頭。』

『對不起，站長大人，』查斯郎諾夫柔和地說道，『可是，我是工程師，我不是工人。據我所知道的，還沒有一個蘇維埃的工程師在你們這裏作工，如果你們不需要我這個蘇維埃工程師的話，我可以去另找工作。要知道，轉到德國政權手裏的不僅是我們的火車修理廠……』他說到這裏，就不說了，只表示尊敬大人物的神氣，而同時又表示他是說出話來就不肯讓步的人。

德國人明白了他的意思。在他這裏確實沒有工程師。在本站上，一般是需要人的。並且此人也不令人特別可疑：專門家按照自己的心願和利益選擇位置。

『那好吧，』站長說道，『你就担任俄國火車頭隊的隊長吧。你要好好表現你的工作。可是你要小心，如果看出有一點毛病來，那是不會寬恕的。我是說了就算的。你的每一步都逃不過我的眼睛的。要強迫你們的司機師好好工作。能夠誠實作工，我們就會提拔你。去吧，明天早晨來見我……』站長站起來了。

『對不起，』查斯郎諾夫說道，『還有一個問題。俄國火車頭隊隊長領多少工資呢？』

『工資嗎？呵，原來這對你是最重要的問題；』站長微笑道：『工資嗎？那末……馬克……二百。』夠了吧？』

查斯郎諾夫也微笑了，但是，這種微笑好像是表示，他懂得這位長官是開玩笑的。『二百？站長大人，我想這是一禮拜的工資吧？對不對？』

『什麼，八百馬克？』站長驚訝地望着查斯郎諾夫。『朋友，不行，這未免有些太多了。如果你努力工作，過一個月，給三百。你也不用爭。去吧……』

查斯郎諾夫深深鞠個大躬，就向門口走去。站長又叫住他：

『說句閒話吧，查斯郎諾夫先生，你會下棋嗎？這裏沒有一個人會下棋。』

『正是，站長大人，』查斯郎諾夫已經帶着下人的神情慎重答道，『是的，我會下棋。大人若是高興，有空的時候，情願奉陪。我可以去吧？……』

蘇維埃的工程師查斯郎諾夫就這樣躍給德國人服務了。

二

一九四一年冬，當查斯郎諾夫去給德國人服務的時候，他才三十二歲。在後二十三年中，他都是作工和學習。他自九歲時即當了牧童。過了四年，他離開拉特科沃家鄉而到了巴列其業村。該村裏一個皮匠收他爲學徒。他給人家釘了二年粗笨的鄉下皮鞋。後來進了維里克魯克技術職業學校，畢業後就開始了獨立工作的年份：鏇匠，副司機，司機，匠師，工程師，火車修理廠廠長。查斯郎諾夫是與國家，與國家的工廠、鐵路、大學等等一同長大起來的，並且他的生活也是與其祖國的生活一同提高起來的——他和祖國都是在寬廣大道上和無限可愛的陽光下滋長起來的。當德寇的汙穢踏到白俄羅斯土地上的時候，查斯郎諾夫就與鐵路上的優秀人員一同離開了波羅沈斯克。可是他卻沒有離開自己親愛的白俄羅斯。他把自己的工友集合到跟前向他們問道：

『同志們，我們是不是要幹？』

他們回答道：

『要幹。』

隊伍組成了。這支隊伍就在德寇佔領的區域內，離前線很近。查斯郎諾夫對自己的隊員說道：

『斯大林同志說了，要組織破壞隊。我想出一個計劃。我們要回去，回到火車修理廠……你們以爲怎樣？』

他向同志們環視了一遍。他們都默然思索着隊長的話。查斯郎諾夫等着。他喜歡讓別人對自己想作的事情加以思索，和決定。首先答話的是契巴——波羅沈斯克車站的司機。

『是，這個提議是很對的。在這裏固然也可打德國人。可是我們到那裏就更有用處……我認爲應當去。』

於是查斯郎諾夫就給黨裏一位主要工作人員寫了封信。很快得到了回信——邀查斯郎諾夫去接頭。當接見時，他報告了自己的計劃，敘述了隊員的情形。他的提議通過了。他得到一些建議和指示。臨別時緊緊與他握着手，說道：

『查斯郎諾夫同志，你是勇敢的人。你能爲祖國效莫大之力。祝你順利。請你記着，無論你在什麼地方，我們永遠是與你一起的，我們留心注視着你的工作……。』

與查斯郎諾夫同去的有三十五個人，其中有與他很熟識的工人：拉特科，巴爾科夫斯基，彼得，安得列，契巴。他們籌得了炸藥和炸雷。還有兩架手機關槍，兩枝自動槍和一些步槍。籌得了糧食。然後用雪車拉着就起程了。

這是艱難的行程。當時德寇正開始向莫斯科進攻，沿一切道路和林中小徑，到處都有軍隊繼續開往前綫。天氣開始冷了，隊伍繞道前進，以便越過迎頭來的部隊，有時隱藏在森林中。行程遲延起來，吃糧完了，鞋也破了。初霜已降，天氣嚴寒，而隊伍竟在整個星期內沒有煮過一次飯，沒有取過一次煖。有一次休息之後，女看護員顧世娜走到查斯郎諾夫跟前說道：

『查斯郎諾夫同志，——有幾個人不能再走了。他們的腳已經凍壞，走不到了。怎麼辦呢？』

查斯郎諾夫不用她說，就很知道隊伍中有些人走疲憊了。連他自己也覺得難過，身上發燒，背痛。他把隊員召集一起說道：

『我知道，往前走，日益更加困難。我知道你們中間有凍壞了的。當然這樣前進是很困難的。可是我們知道，我們是往什麼地方去的。我認爲，現在若退卻是可恥的。退卻——就是違背自己的誓言。應當前進。』

『你說的可容易，』一個游擊隊員嘟囔着說道。『可是我的腳像木頭一樣……爲什麼要往死處走呢？反正是活不成，會凍死的。趕緊轉回去吧。』

查斯郎諾夫一言不答。他坐在雪地上，脫下自己的皮靴。解開腳布。隔着一層灰色粗紗就看見了腫得像發麵一樣白亮亮的腳趾頭。『你們說，我說的可容易，』他很鄭重的看着周圍的人說道：『也許我說的可容易，可是我走起路來我與你們是一樣困難。不過我仍然前進。但是我不免強任何人。誰若覺得力量不夠，誰就回去。誰有把握，誰就跟着我去。』

他小心纏上腳布，穿好皮靴就站起來走到旁邊了，因爲他們的身體已弱到極點。

多季行軍艱難的時日又延長起來了，經過佈滿敵人的樹林，雪深無路，寸步難行。

衣服都濕了。飢寒交迫，每秒鐘都有遇着德寇隊伍的危險。他們是追着腳印魚貫而行，查斯郎諾夫在頭前走，契巴走在最後邊，他扶助身體最弱的人們，鼓勵他們，幫助走不動的人拿槍、揹包裹。後來偶然碰到樹列伊金底游擊隊。眞是快樂無窮——土房子，熱湯，炒馬肉。可是，這個會見也出了大不幸。樹列伊金給了一個引路人——當地居民弗米契夫，而此人是個奸徒，竟將巴爾科夫斯基和拉特科引到德寇部隊底司令部去了。他二人都被德寇槍殺了，隊伍幾乎未能逃脫。現在只剩下廿七個人了。

可是這廿七個人卻是強悍的。他們克服了飢餓、寒冷以及步步有遭到敵人的危險。他們默然走着以便節省氣力，並且學會了彼此以手勢和眼色示意。他們這些身體削瘦而且是凍壞了的人，都爲一個力量——查斯郎諾夫底意志所團結，竟像一部自動機器一般向前進。他們竟然走到了波羅沈斯克區了。司機鏇匠尼科夫時他們領到他姐姐住的村莊中，把炸藥、武器、子彈都藏在那裏。他們在農民的熱爐上溫煖了兩天，休息好了，手腳也醫治好了。然後查斯郎諾夫時隊員分爲小組，派到鄰近各村去，而他自己與契巴就往波羅沈斯克去了。在波羅沈斯克又同契巴分了手。契巴去找自己的兄弟，查斯郎諾夫——往勞動介紹所去了。他曉得德國人很需要鐵路工人，並且他們對於當地火車修理廠底前任廠長定會注意，一定願意利用他。

事情就這樣發生了。他報了名，很快就被派到總車站去了。他來見了站長。他在那裏談了一些話，結果查斯郎諾夫就爲德國人服務了。

查斯郎諾夫工作很熱心，他專找司機和幫手的毛病，當罵他們。他與德國司機們很要好，這些司機自己不作工，專押火車頭，監視俄國人，若一發現他們有可疑行爲，即行槍斃。他步步也見到有人監視着自己，所以他特別小心。他很難令人懷疑，因爲沒有人比他更努力工作的。他幾乎沒有離開過修理廠，並且自己表現得極其嚴格，克己，和自尊的心情。站長請他下過兩次棋。

查斯郎諾夫不住責罵自己的司機們，同時也注意他們。他很留意人們的驚奇眼光，因爲這些人早就認識他，而卻不明白，這個忠實的好人怎樣能會叛變。但是他有時也留意某些老工人的悄皮眼色，並看出來，他們是猜透了，會了解他的。於是，查斯郎諾夫底眼睛轉瞬一亮，這是幾乎看不出來的，但是需要看見這種眼色的人就看見了。查斯郎諾夫看出來了，在他開始工作時所發生的那種警戒情形已經過去了；人們都用安靜的眼光看他了，當他責罵他們作工作得不好的時候，他們也就不生氣了，好像是說：『我們明白，我們明白，工程師同志，我們一切都明白。可是爲什麼你要遲延呢？還不到時候嗎？』

但是還不是時候。查斯郎諾夫每天夜裏總是思索着一天內所經過的一切事情，斟酌了站長，衛隊長，站崗的，德國的司機等人所說的每一句話。他分析了過去一天之內的一切事實，在他周圍的人或是監視他的人們底每一舉動和每一視線。他等待着。

過了一個月，有一次站長在贏他一盤棋之後，說道：

『從今天起，每月給你三百馬克。除此之外，爲表示我們相信你起見，你有權自己僱用俄國工人，我們需要人，請你竭力把修理廠以前所有的舊職員都招回來作工才好。』

查斯郎諾夫帶着自尊的精神感謝了站長。他在這一個月之內，找到了行動的正確路綫，想出了同德國人談話的態度、聲調和微笑。他幾乎不能忍耐的走出去了。

過了一天，契巴與安得列已開始担任副司機的工作。他委派彼得担任供給水的主任。不到一星期，查斯郎諾夫底游擊隊的二十六個隊員都先後上工了：有的担任鏇匠，有的担任司機，有的管抽水機，有的管轉轍機。

在波羅沈斯克和斯摩林斯克之間的一大段鐵道上都佈置了查斯郎諾夫的隊員。隊伍增長起來了。其中已有一百人，司機、鏇鐵匠、裝煤夫、轉轍夫、掛車工人等。這一百人不倦地在某種程度上決定着在波羅沈斯克和斯摩林斯克之間的運輸工作。當查斯郎諾夫覺得自己有了力量，看見了自己有信仰，就知道已到動手的時候了，於是他向開車回來的契巴說道：

『動手吧！……』

（未完）

希特勒的逃走

長虹

一窩三狗出一獒，
三個法西斯妖怪裏，
希特勒德國最呱呱叫。
牠闖進社會主義的家鄉，
偷吃人類的理想；
把牠趕出來好不難，
不是用了三個月，是用了三年！
牠現在夾住尾巴跑，
撅起後爪子灑着尿；
牠只顧着跑路，
也忘了先在那裏嗅一嗅。

在前線

達拉莎伐作　陳學昭譯

達拉莎伐是蘇聯人民女演劇家，斯大林獎金獲得者。——譯者——

我曾經三次到前綫，每次，我感覺到一種新的、我的藝技所要求我的責任的不安的情感。

我曾參加了十來個音樂會。我們隨處演奏，在倉庫裏，在草屋子裏，在防禦壘裏。我們用一個載重車車廂當『舞台』，面對着一望無際的『劇場』，那算是最奢華的了。

我第一次到前綫時，沒有特別預備好節目，這會使我担心。我只帶了古典作品和魯郎夫斯基的鈔本『勝利的列寧格勒』。我的憂慮是徒然的。在我們第一次晚會上，當朗誦了這首詩之後，我收到下面還樣一張條子：『達拉莎伐同志，我們懇切地請求您給我們扮演「安娜·卡列尼娜」。』

在前綫，我們的戰士歡喜追想莫斯科和所有他們寶貴的東西：克里姆的鐘聲，在加梅格斯基路的我們的劇院，台幕上的契訶夫的海鷗，和他們動身去前綫之前，最後一個晚上，握在手裏的親愛的女人的小手……

有一次，我們到戰鬥機飛行員們那裏去，飛機場是在一個森林裏。已經是開演的時候了，但是等待着有任務出去就該回來的飛行員們。一點多鐘過去了。軍官們互相談着，想法掩飾他們的憂慮。在戰爭時期，對於戰士，沒有比這更自然的了。可是我們的戰鬥機還不回來。首長請我們開始出演，我們照着做了，但是心不在焉地！當演到第二個節目時，馬達的轟鳴聲傳來了，幾分鐘後，飛行員們已經降落了，但還不進來，開往地下的隱蔽道裏去了。他們的服裝和他們皮的靴子，使他們好像沒有喂好的小熊。我們能繼續演下去嗎？當然不。我們用熱烈的拍手來歡迎我們的觀衆。大家讓出第一行座位來給他們坐。起初，他們坐着，低着頭，曲着身，疲倦地完全沉在他們的思想裏。他們還在天空，還沒有『着地』。可是，漸漸地，頭和肩抬起來了，一個微笑閃耀在精神奕奕的年輕的面孔上，一綫熱光映在他們的眼睛裏。我們得到了勝利。我演了無數次的『指定』的節目。那晚我不斷地朗誦着。那是我生命裏最好的時刻。

藝術劇院的一羣演劇者的到來，這消息傳遍了所有的前綫。到處都請我們去。每天我們演出兩次或三次。我們在我們的卡車上從這一單位到那一單位，什麼都看到了。我們最初到一個特別以戰鬥聞名的單位裏去。常常當我們演出的中間，這個或那個觀衆，戰士或軍官，被參謀部喚去。他們從演奏會直接去到戰鬥裏。這一夜，我們睡在他們木板的床上，在他們行軍袋的旁邊，那些行軍袋裏有他們遠遠的家庭寄來的信和照片……他們伸着雙臂接待我們。有時還把白得像雪一樣的褥單和別的戰爭時期的『舒適』的零星東西帶到地下室裏來。

我永遠不會忘記和這些樸素、勇敢、充滿了犧牲精神的男子們在一起所過的日子。雖然我們的巡迴演出只是很短的時日，但前綫教育了我。我學得了重視和熱愛我們的生活。我們大家應當更堅強、更鎮定、更集中、更相信我們自己。當知道了在前綫我們聰明的、堅強的、賦有堅決意志的男人們，他們是鎮定而確信着勝利的。

我第三次到前綫，恰逢十月革命節。前綫是比從前還多了，我們只好用飛機來旅行。我們的演出是在一個極愉快的氣氛裏進行的。在某些單位，我們遇到前幾次在前綫巡迴演奏時所認識的戰士。我們盡力把我們的車子裝飾成節日車子。我曾帶了我最美麗的晚會衣服來，在演出當中，一個節目裏我換了兩次服裝。

到了有一個單位，我們很是出驚。他們爲我們造了一個眞正的『劇院』！一個倉庫像幻術似的忽然變了一個劇場。有一個台前有兩排燈的舞台，兩個給演劇者的化裝室，一個給男的，一個給女的，安着小小的鐵爐。整個劇場飾着柏樹枝。而所有這些，只化了一天半的時間做成的！

那是在節日裏；因之我們得有機會和戰士們談天。在我的一生裏，我將永遠記得他們。我覺得所有最好的男子，現在都在前綫。兩年的戰爭，他們在森林裏，在地下隱蔽室裏，遠離着他們最親愛的人！而他們充滿了勇敢、意志、和接近勝利的信心。當感覺到因爲我們的到來，給他們的生活裏帶來了新的氣氛，是怎樣的快樂呵！

我有好幾個朋友在前綫。他們寫信給我。這就是他們來信中的一封：『和敵人遭遇之前，我在一輛坦克裏寫信給您，我願意在戰鬥之前想到您，您——我是在劇院和音樂會裏見到過的。在保衛祖國的時候，我們保衛着所有我們愛好的東西；俄羅斯的藝術，俄羅斯的戲劇！我們即刻要進攻了。我要盡力在戰場上完成我的任務，像您完成您的一部份，像您一樣的忠誠地，獻身地，我們親愛的女演劇家。』

我慚愧只做了那麼一點點事情！但我要工作，工作得像前綫所要求的。

（譯自一九四四年二月國際文學法文版。）

蘇聯人民的兄弟愛

目的的一致和高尚的理想鼓舞着蘇聯戰士的英雄偉業。

A·戴耶夫作　王琳譯

『俄羅斯人的家是你們的家。烏克蘭人和白俄羅斯人的家也是你們的家。你們的街道從白俄羅斯開頭，而烏克蘭人的房子是在你們的地區裏……如果一個強盜搶劫了你們兄弟的房子，你們的責任是戰鬥並把它奪回來。』烏茲別克中亞細亞共和國的男女給他們前綫上的同胞的一封公開信裏這樣寫着。

這些話反映出連繫着所有蘇維埃人民的那些堅固的關係。當他們的國家緊急時，全體都起來保衛它。

蘇維埃人民在戰時的友誼和統一已成爲我們當前文學的主要題目之一。將來所有的作品都要收集起來，後代人將發到蘇維埃人民的多數國家組成的大家庭所從事的這種莊嚴的鬥爭。

在戰爭開初的月份裏，鼓勵的話和兄弟的援助誓言從蘇聯的所有角落，用所有蘇維埃人民的文字迅速送到烏克蘭、白俄羅斯、摩爾達維亞、立陶宛以及別的暫時被侵略者佔領了的共和國家去。阿茲貝疆的詩人雷吉姆在他充滿了勝利信心的詩裏寫道：

『我們用我們的國家和我們的友誼
發誓，我們用蘇維埃旗幟的烈火般
的勇敢發誓。
我們向我們的領袖和你，我們的
國家發誓，
在神聖的戰爭裏爲勝利而戰鬥，
不留下一點被蹂躪的德國侵略的踪
跡。
我們將回去，我們將回去！
那一天已來到了；我們將回去！

『現在我們的弟兄們用迅猛的跳躍，跳過了德涅泊河；』喬治亞詩人阿里奧·馬夏希維里寫着，當他聽到紅軍在烏克蘭的勝利消息的時候。

紅軍已使敵人滾回西邊去了；它已回到烏克蘭平原上，回到摩爾達維亞和白俄羅斯。軍隊——俄羅斯，烏茲別克的，喀什克的，粗糙的——擁抱着他們的解放了的弟兄們，當他們把災難和痛苦從他們的門階上趕走的時候。一個喀什克人民的兒子跪下來尊敬地吻着德涅泊的土地。江布爾，可尊敬的喀什克詩人，給這小事情獻了一首動人的詩：

敵人從神聖的河岸上被逼回去
了，
他跪下來吻着烏克蘭的土壤，
灰塵，
他們告訴我。
在河岸上，陰沉的雨雲之下，
他吻着土地像吻着他父親的手
一樣。

各民族詩人們表現他們人民的願望和他們的勝利信心的許多詩，你可以引證。

『我們將把我們的白俄羅斯和烏克蘭從奴隸的桎梏下解放出來，』朝鮮詩人牛耳·貝揚賦着。『你的人民永不會做奴隸了』；巴士克詩人塞利·古建士對烏克蘭說。

眞的，烏克蘭人所受的刑罰是嚴重的，『降到烏克蘭的災難多麼大呵！』與悶，一個烏茲別克的詩人申訴着：『在她森林裏的空地上，子彈在夜鶯從前歌唱的地方響着。』

血河不斷地流着，
婦人和孩子的血，
你兄弟的血，
你父親的血，
還有你姐妹和你母親的血。

詩人向戰士喊着復仇：

如果你要使地上的血乾涸，
如果你要看草地再茂盛起來，
扛上你的武器前進吧，
用威力，全部的力量打擊敵人

這些話已變成蘇維埃戰鬥者的法律：烏克蘭的命運，每一小塊敵蹄踐踏下的蘇維埃土地的命運，都是和他生命攸關的。

在戰爭裏堅固起來，被血液粘起來的蘇維埃人民的友誼，已經變成一種牢不可破的兄弟愛了。在這主題上，塔吉克詩人米爾扎·特爾桑寫出了塔吉克人卡地爾和烏克蘭人米可拉的戰鬥的同志愛，爲了解放烏克蘭，他們並肩作戰。因而如果米可拉在前綫的另一邊爲了解放他的愛人而戰鬥，卡地爾卻在保護那在他家鄉等着他的他自己的愛人，那麼，萬一敵人來到塔吉克斯坦，她的自由幸福就要被威脅。

好比七個美女鼓勵了七個男士光榮的偉業的老故事一樣，烏茲別克詩人馬克蘇特·舍克札德歌頌着蘇維埃姐妹們，她們把她們的血輸給傷兵們而救了他們的命。什麼能比得這血族關係更親密的呢？

我們的心一致跳動，
我們的人民裏在兄弟愛裏，
俄羅斯人的心裏跳動着喬治亞
人的血，
烏克蘭兒子的血管裏，
流着亞美尼亞和卡累利亞人的
血液，
白俄羅斯人的血管裏，
溫暖的塔吉克人的血酒似地在
沸騰；
烏茲別克的血，
給拉特維亞人以生命和力量。

『我們的國家已經用血族精神把我們溶合起來！』舍克札得贊道。

目的的一致，愛國心和兄弟愛的高尚理想鼓舞了蘇維埃戰士的英雄偉業。這些理想培養了他們的不屈不撓的意志和勝利的信心——而這勝利現在已經逼近了。

，現在烏克蘭土地上差不多把德國侵略者完全肅清了——這信心已在幫助烏克蘭人民的一種全國性的運動裏面體現出來。

全國所有的工廠、礦山、集體農場和機關正供給烏克蘭的市鎮、鄉村以豐富的物質援助，納粹毀壞了的農工業迅速恢復起來。

我們知道，烏克蘭，白俄羅斯，以及其他兄弟共和國將要從焦土裏再起來，在太陽下面開起花。摩爾達維亞的民間詩人F·柏左波瓦寫道：

你會再起來，
像一隻鳥似地自由而驕傲，
你的山和谷會回響着歌聲，
你的原野再修起花園，
你的草地愉快地響着綢衣沙沙的聲
音。

『在田野和新生的草地上，太陽會光芒萬丈地昇起來，』亞美尼亞的士兵詩人格爾眞·波爾揚斷言着，描寫着臨近的勝利的和平日子。他相信輝煌的時代是不遠了。堅信任是由於他相信自己的國家人民及那不可毀滅不可戰勝的兄弟的統一而產生的。

（譯自本年五月一日莫斯科新聞）